

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE č. 09150/2025/ORRCR-44381

uzatvorená podľa článku III. a IX. VZN č.9/2011 o poskytovaní dotácií a účelových finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja v rámci programu Terra Incognita, zo dňa 21.02.2011 (ďalej len „VZN“)

Zmluvné strany:

1. Poskytovateľ:

konanie:

sídlo:

IČO:

bankové spojenie:

číslo účtu IBAN:

(ďalej len „poskytovateľ“)

Košický samosprávny kraj

Ing. Rastislav Trnka, predseda

Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice

35541016

Štátna pokladnica

SK22 8180 0000 0070 0027 1435

2. Prijímateľ:

konanie:

sídlo:

IČO:

bankové spojenie:

číslo účtu IBAN:

osoba zodpovedná

za realizáciu projektu:

telefón:

email:

TOKAJ REGION Občianske združenie

Ing. Michaela Jánošík Maciková, predseda predstavenstva

Medzipivničná 175/9, 076 82 Malá Trňa

50463063

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK36 0200 0000 0051 5836 0359

Ing. Michaela Jánošík Maciková

0915 999 009

janosik.macikova@gmail.com

(ďalej len „prijímateľ“)

3. Sprostredkovateľský orgán:

konanie:

sídlo:

IČO:

DIČ:

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „sprostredkovateľský orgán“)

Košice Región Turizmus

Ing. Rastislav Trnka, predseda

Bačíkova 7, 040 01 Košice

423 19 269

202 365 68 33

Prima Banka Slovensko, a. s.

SK75 5600 0000 0070 5140 2001

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa postupom podľa VZN, na základe žiadosti na projekt predloženej prijímateľom podľa Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z programu Terra Incognita na podporu cestovného ruchu na rok 2025 pre oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja vyhlásenej dňa 02.09.2024; opatrenie 2.1 Ekoturizmus (ďalej v texte „výzva“).
2. Prijímateľ predložil Žiadosť o poskytnutie dotácie s názvom: **Continuum**, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy (ďalej v texte „žiadosť“ alebo „projekt“). Účel a aktivity projektu sú uvedené v prílohe

- č. 1 tejto zmluvy. Súčasťou žiadosti je rozpočet projektu (ďalej len „rozpočet“), ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi na realizáciu projektu dotáciu vo výške **50 000 EUR** (slovom: päťdesiat tisíc eur).
 4. Prijímateľ má povinnosť spolufinancovať projekt v minimálnej výške **5 555,56 EUR** (slovom: päťtisícpäťstopäťdesiatpäť eur a päťdesiatšesť centov).

Článok II

Sprostredkovateľský orgán

1. V súlade s ust. článku II ods. 4 VZN sprostredkovateľský orgán je právnická osoba zabezpečujúca na základe zmluvy s poskytovateľom prípravu, administráciu dotačného systému programu a kontrolu priebežných a záverečných hodnotiacich správ.
2. Rozsah úloh sprostredkovateľského orgánu pre účely tejto zmluvy je zadefinovaný v tejto zmluve a v „Zmluve o výkone funkcie sprostredkovateľského orgánu pre dotačnú výzvu programu Terra Incognita a o poskytovaní služieb pri implementácii programu Terra Incognita pre rok 2025“ medzi Košickým samosprávnym krajom a Košice Región Turizmus.
3. Sprostredkovateľský orgán poskytuje prijímateľom technickú podporu. Sprostredkovateľský orgán má právo na kontrolu použitia finančných prostriedkov a monitorovanie realizovaných projektov.
4. Marketingová podpora projektu zo strany sprostredkovateľského orgánu vykonávaná pre prijímateľa spočíva najmä v zaradení výstupov projektu a s tým spojených atraktivít do tipov na výlet a do produktov cestovného ruchu v tejto lokalite.
5. Činnosť Poradenstva a metodiky zo strany sprostredkovateľského orgánu pre prijímateľa zahŕňa nasledujúce činnosti:
 - poradenská činnosť v oblasti propagácie a publicity,
 - spolupráca a vyhodnocovanie plnenia cieľov projektu,
 - odborné poradenstvo, metodická pomoc a spolupráca pri rozvoji výstupov z projektu a danej lokality.

Článok III

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný dodržiavať podmienky uvedené v tejto Zmluve, vo Výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z programu Terra Incognita na podporu cestovného ruchu na rok 2025 pre oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja, vyhlásenej dňa 02.09.2024 a Príručke pre žiadateľa o poskytnutie dotácie/účelových finančných prostriedkov z programu Terra Incognita na podporu cestovného ruchu na rok 2025 pre oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja, s ktorými bol prijímateľ oboznámený, čo potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy.
2. Prijímateľ je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu výlučne na realizáciu projektu. Za oprávnené a akceptovateľné budú považované len výdavky uskutočnené prijímateľom výlučne na realizáciu projektu, podľa schváleného rozpočtu projektu, v termíne realizácie projektu, t. j. v období medzi začiatkom a koncom realizácie projektu uvedeného v žiadosti. Za výdavky uskutočnené prijímateľom sa považujú tie, ktoré boli riadne a včas uhradené (v prípade bezhotovostného styku je určujúci dátum odpísania z účtu prijímateľa, v prípade hotovostného styku je určujúci dátum vyhotovenia pokladničného dokladu) najneskôr v deň ukončenia realizácie projektu.
3. Projekt, tak ako ho prijímateľ predložil, je záväzný, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. Zásadná zmena obsahu projektu zo strany prijímateľa je možná len s písomným súhlasom poskytovateľa a nesmie mať vplyv na celkový charakter projektu. Žiadosť o súhlas so zmenou projektu je potrebné doručiť poskytovateľovi a sprostredkovateľskému orgánu najneskôr 60

- kalendárnych dní pred ukončením realizácie projektu. V prípade iných zmien, ako napríklad ohrozenie realizácie projektu, zmeny osoby zodpovednej za realizáciu projektu, zmeny sídla alebo zánik prijímateľa, sa prijímateľ zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať poskytovateľa a sprostredkovateľský orgán o všetkých takýchto skutočnostiach.
4. Prijímateľ je oprávnený realizovať projekt odo dňa 01. 01. 2025 a zaväzuje sa ho realizovať v termíne do 31. 10. 2025. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky výstupy projektu zadefinované v prílohe č. 1 tejto zmluvy boli ku dňu ukončenia realizácie projektu plne funkčné a prevádzkyschopné.
 5. V prípade, ak prijímateľ nemôže ukončiť realizáciu projektu v termíne do 31.10.2025 z dôvodu, že nastane mimoriadna udalosť nezavinená prijímateľom, ktorá je pri všetkej starostlivosti nepredvídateľná a pri všetkom úsilí neodvratiteľná, t.j. vis major (živelné udalosti ako blesky, povodeň alebo prírodné zákonitosti ako je zosuv pôdy, resp. opatrenia prijaté vládou SR týkajúce sa zamedzenia šírenia pandémie) je poskytovateľ oprávnený dodatkom k zmluve o poskytnutí dotácie, predĺžiť termín ukončenia realizácie projektu v časti kapitálových výdavkov, maximálne o jeden kalendárny rok. Dôkazné bremeno v uvedenom prípade leží na prijímateľovi, ktorý je povinný preukázať vznik udalosti vis major a priamu príčinnú súvislosť medzi vyššie uvedenou udalosťou a jeho omeškaním s realizáciou projektu, ako i preukázať, že sa jedná o kapitálový výdavok. Právomoc rozhodnúť o uzavretí dodatku patrí Riadiacemu výboru programu Terra Incognita.
 6. V prípade, ak prijímateľ nemôže ukončiť realizáciu projektu v termíne do 31.10.2025 z dôvodu, že nastanú závažné okolnosti hoc aj zavinené prijímateľom je poskytovateľ oprávnený dodatkom k zmluve o poskytnutí dotácie, predĺžiť termín ukončenia realizácie projektu v časti kapitálových výdavkov, maximálne o jeden kalendárny rok. Dôkazné bremeno v uvedenom prípade leží na prijímateľovi, ktorý je povinný preukázať vznik závažných okolností a priamu príčinnú súvislosť medzi uvedenými závažnými okolnosťami a jeho omeškaním s realizáciou projektu, ako i preukázať, že sa jedná o kapitálový výdavok. Právomoc rozhodnúť o uzavretí dodatku patrí Riadiacemu výboru.
 7. Poskytovateľ, v súlade s článkom V ods. 3 VZN, poskytne prijímateľovi dotáciu takto:
 - a. prvú časť vo forme preddavku vo výške 30 % schválenej dotácie poskytne do 10 dní po podpísaní tejto zmluvy,
 - b. druhú časť vo forme preddavku vo výške 40 % schválenej dotácie do 10 dní odo dňa schválenia priebežnej hodnotiacej správy a priebežného vyúčtovania prijímateľa sprostredkovateľským orgánom,
 - c. tretiu časť vo forme refundácie vo výške 30 % schválenej dotácie poskytne do 10 dní odo dňa schválenia záverečného vyúčtovania dotácie Riadiacim výborom programu Terra Incognita.
 8. Prijímateľ je povinný viesť poskytnutú dotáciu na samostatnom účte v peňažnom ústave.
 9. Výnosy z dotácie sú podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, príjmom rozpočtu poskytovateľa. Prijímateľ je povinný odviešť výnosy z dotácie znížené o poplatky za vedenie účtu na účet poskytovateľa do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení výnosov. Ak výnosy z dotácie nevznikli, je prijímateľ povinný v rovnakej lehote písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
 10. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 11. V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o dotácii vedená analytická účtovná evidencia.
 12. V prípade ak prijímateľ dodrží maximálnu hospodárnosť v súlade s bodom 10 tohto článku a nie je možné vykonať presun finančných prostriedkov podľa bodu 14 tohto článku zmluvy, je

prijímateľ povinný vrátiť nevyčerpanú časť dotácie poskytovateľovi. O percentuálny podiel ušetrených finančných prostriedkov dotácie podľa predchádzajúcej vety oproti jej schválenej výške (čl. I bod 3 tejto zmluvy) sa pomerne znižuje aj percentuálny podiel spolufinancovania prijímateľa (čl. I bod 4 tejto zmluvy).

13. V prípade zákaziek podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podlimitných a nadlimitných zákaziek je prijímateľ povinný bezodkladne po ukončení verejného obstarávania, najneskôr do 5 pracovných dní, predložiť sprostredkovateľskému orgánu na kontrolu kompletnú dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania. Bezodkladne po doručení kompletnej dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania sprostredkovateľskému orgánu, najneskôr do 3 pracovných dní, ju tento predloží poskytovateľovi na kontrolu. Prijímateľ je oprávnený uzavrieť zmluvu s dodávateľom až po schválení vykonaného verejného obstarávania poskytovateľom o čom ho bude informovať sprostredkovateľský orgán. Prijímateľ bude o výsledku kontroly verejného obstarávania oboznámený listovou formou/elektronickou poštou spravidla do 8 pracovných dní od predloženia kompletnej predmetnej dokumentácie na kontrolu. V prípade nedostatkov predloženej dokumentácie môže sprostredkovateľský orgán alebo poskytovateľ dotácie požiadať o jej doplnenie pričom sa počas tejto doby pozastavuje plynutie lehoty na doručenie výsledku kontroly verejného obstarávania. Prijímateľ je povinný informovať záujemcov vo výzve vyhlásenej podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov o tom, že je oprávnený uzavrieť zmluvu s dodávateľom až po schválení vykonaného verejného obstarávania poskytovateľom. Činnosťou sprostredkovateľského orgánu a poskytovateľa nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť prijímateľa ako verejného obstarávateľa, obstarávateľa alebo osoby podľa § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. za vykonanie verejného obstarávania pri dodržaní všeobecne záväzných právnych predpisov SR a EÚ, tejto zmluvy, právnych dokumentov a základných princípov verejného obstarávania.
14. Rozpočet projektu, je pre prijímateľa záväzný. Prijímateľ môže uskutočniť presun finančných prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovanými položkami poskytnutej dotácie najviac v úhrnnej výške 20% z poskytnutej dotácie. Presun finančných prostriedkov medzi položkami uvedenými v rozpočte dotácie nad 20 % je možné vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa, pričom žiadosť o súhlas s presunom finančných prostriedkov je potrebné doručiť poskytovateľovi najneskôr 30 dní pred ukončením projektu. Každý presun finančných prostriedkov je nutné dostatočne odôvodniť v priebežnej / záverečnej správe. Presun finančných prostriedkov medzi bežnými a kapitálovými výdavkami nie je možný.
15. Výška spolufinancovania a oprávnenosť výdavkov je, v súlade s výzvou, pre prijímateľa záväzná.
16. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu vo výške, ktorá bola vyčíslená poskytovateľom ako neoprávnený výdavok na základe prijímateľom predloženého vyúčtovania v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi.
17. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu v prípade, že dotácia bola použitá v rozpore so zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutej dotácie, použitia dotácie v rozpore s určeným účelom, prekročenia lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie, alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s dotáciou, a to v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky dotácie, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu, a to v prípade, ak nedôjde k realizácii všetkých výstupov projektu zadaných v žiadosti podľa článku I a v lehote podľa článku III bod 4 zmluvy.
18. V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov budú prijímateľovi vrátené na dopracovanie. Prijímateľ dopracované doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa vrátenia, inak sa na ne hľadí ako na neoprávnene vynaložené.
19. Výdavok, ktorý bude použitý v rozpore s touto zmluvou, sa považuje za neoprávnený.

20. Ak prijímateľ nebude projekt realizovať, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať sprostredkovateľský orgán a poskytovateľa a vrátiť už poskytnutú dotáciu v plnom rozsahu poskytovateľovi najneskôr do plánovaného termínu začiatku realizácie projektu.
21. V prípade, ak prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný nevyčerpanú časť dotácie vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov.

Článok IV **Publicita a propagácia**

1. Prijímateľ je povinný sa riadiť v rámci publicity projektu a prezentácie programu Terra Incognita Manuálom pre informovanie a publicitu v rámci programu Terra Incognita 2025 pre oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja, ktorý je zverejnený na webovej stránke programu Terra Incognita - www.terraincognita.sk, a to po dobu minimálne 5 rokov od ukončenia realizácie projektu. Prijímateľ je povinný priebežne od začiatku realizácie projektu, na ktorý bola dotácia podľa článku I. tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jeho propagácii uviesť: „Projekt bol spolufinancovaný Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita.“.
2. Prijímateľ najneskôr ku dňu ukončenia realizácie projektu, ktorý má charakter investície, zabezpečí osadenie propagačnej trvalo vysvetľujúcej tabule na mieste realizácie projektu, s uvedením loga Košického samosprávneho kraja a Košice Región Turizmus, s názvom projektu, s informáciou o výške podpory a nasledovnej informácie: „Projekt bol spolufinancovaný *Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita.*“ Propagačnú trvalo vysvetľujúcu tabuľu je prijímateľ povinný umiestniť na dobre viditeľnom mieste realizácie projektu, ktoré je prístupné širokej verejnosti. Výrobu tejto tabule zabezpečuje prijímateľ podľa šablóny, ktorú poskytne Sprostredkovateľský orgán.
3. Všetky elektronické a tlačové informačné materiály (publikácie, brožúry, letáky, plagáty, knihy, pozvánky a pod.) vytvorené a využívané v súvislosti s projektom musia obsahovať logo Košického samosprávneho kraja, Košice Región Turizmus a informáciu, že: „Projekt bol spolufinancovaný *Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita.*“.
4. V prípade, že prijímateľ má vlastnú webovú stránku, je potrebné aby webová stránka obsahovala základné informácie o realizovanom projekte. V prípade, že prijímateľ nemá vlastnú webovú stránku, zverejní informácie na facebooku. Článok o projekte musí obsahovať nasledovné informácie: popis projektu, program podpory (Program Terra Incognita), výšku dotácie, dobu trvania projektu, hlavné výstupy projektu, logá Košického samosprávneho kraja a Košice Región Turizmus, hypertextové prepojenie s odkazom na stránku programu www.terraincognita.sk, www.kosickazupa.sk a www.kosiceregion.com a informáciu o tom, že „Projekt bol spolufinancovaný *Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita.*“.
5. Prijímateľ je povinný riadiť sa Manuálom pre informovanie a publicitu v rámci programu Terra Incognita 2025 pre oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja, ktorý upravuje aj povinnosti pri označovaní zariadení, vybavenia obstaraného v rámci projektu, či označenie navigácie k výstupom projektu.
6. Prijímateľ je povinný vytvoriť fotodokumentáciu z realizácie projektu. Fotodokumentácia musí obsahovať fotografie predložené k vyúčtovaniu v tlačenej podobe. Súčasťou fotodokumentácie musí byť stručný opis fotografií.
7. Prijímateľ poskytuje poskytovateľovi a sprostredkovateľskému orgánu bezvýhradný súhlas na používanie fotografií na ďalšiu prezentáciu programu Terra Incognita a poskytovateľa.
8. Prijímateľ zabezpečí, aby akékoľvek tlačené, vizuálne a publikačné materiály pripravené v súvislosti s propagáciou a realizáciou podporeného projektu boli predložené sprostredkovateľskému orgánu na posúdenie jeden pracovný týždeň pred ich samotnou realizáciou (výrobou).

9. Prijímateľ je povinný po dobu udržateľnosti projektu vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, uvádzať: „Projekt bol spolufinancovaný *Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita*“.
10. Prijímateľ je povinný po ukončení realizácie projektu zorganizovať slávnostné uvedenie, otvorenie, spustenie projektu, pri ktorom za účasti poskytovateľa a sprostredkovateľského orgánu predstaví verejnosti výstupy projektu. Takéto otvorenie/uvedenie je prijímateľ povinný písomne oznámiť sprostredkovateľskému orgánu a tiež poskytovateľovi aspoň 15 dní vopred.
11. Používanie loga programu Terra Incognita usmerňuje Manuál pre informovanie a publicitu v rámci programu Terra Incognita 2025 pre oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja uverejnený na stránke vzva.terraincognita.sk. Logotyp sa môže používať len v uvedených tvaroch a farebných riešeniach. Je zakázané používať logotyp v iných formátoch (tvarovo a farebne), aby nedošlo k jeho zámene alebo zneváženiu.

Článok V

Práva a povinnosti zmluvných strán a sankcie

1. Práva a povinnosti obsiahnuté v tejto zmluve nie je prijímateľ oprávnený previesť na tretie osoby.
2. Aktivity, výstupy ako aj podmienky fungovania projektu definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy musia byť po dobu najmenej päť rokov (doba udržateľnosti projektu) udržiavané v minimálnej rovnakej kvalite a intenzite ako pri riadnom ukončení realizácie projektu. Poskytovateľ a/alebo sprostredkovateľský orgán sú oprávnení počas doby udržateľnosti projektu vykonať u prijímateľa fyzickú kontrolu na mieste za účelom preverenia stavu udržateľnosti projektu. Prijímateľ je povinný takúto kontrolu strpieť a poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť. V prípade zistenia porušenia poskytovateľ a/alebo sprostredkovateľský orgán vypracuje záznam, ktorý bude podkladom pre uloženie pokuty poskytovateľom.
3. V prípade porušenia povinností podľa čl. III bod 3 a 4, IV a V tejto zmluvy zo strany prijímateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať od prijímateľa zmluvnú pokutu vo výške 5 % z poskytnutej dotácie podľa čl. I. bod 3 tejto zmluvy za každé jedno porušenie povinnosti, a to aj opakovane, maximálne však do výšky poskytnutej dotácie podľa čl. I bod 3 tejto zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá.

Článok VI

Priebežná hodnotiaci správa a priebežné vyúčtovanie

1. V súlade s článkom V VZN je prijímateľ povinný vypracovať a predložiť priebežnú hodnotiacu správu a priebežné vyúčtovanie hneď po vyčerpaní prvej časti preddavku.
2. Priebežnú hodnotiacu správu realizuje príjemca elektronicky v aplikácii E-grant dostupnej na <https://terraincognita.egrant.sk/> a následne vyplňa priebežné vyúčtovanie vo formulári dostupnom v samotnom E-grante alebo na stránke <https://terraincognita.egrant.sk/>, ktoré nahrá do aplikácie E-grant.
3. Po vyplnení formulárov prijímateľ vytlačí Priebežnú hodnotiacu správu a Priebežné vyúčtovanie a predloží:
 - a) v tlačenej forme 1x sprostredkovateľskému orgánu na adresu:
Košice Región Turizmus, Bačíkova 7, 040 01 Košice
a zároveň
 - b) v tlačenej forme 1x Poskytovateľovi na adresu:
Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice.
4. Povinnými prílohami priebežného vyúčtovania ku každej položke vyúčtovania sú:
 - a. Kópie faktúr (príp. VPD),
 - b. Kópie objednávok,

- c. Kópie zmlúv,
 - d. Kópie dodacích listov,
 - e. Kópie dokladov k verejnému obstarávaniu podľa pokynov v usmernení k VO,
 - f. Kópie príjemky, výdajky z evidencie majetku v prípade kapitálových výdavkov,
 - g. Kópie interného krycieho listu prijímateľa dotácie.
5. K priebežnému vyúčtovaniu sa predkladá ešte:
- a. Export z analytickej evidencie projektu,
 - b. Bankový výpis od termínu začatia realizácie projektu do termínu podania priebežnej hodnotiacej správy (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov),
 - c. Vytlačená fotodokumentácia z realizácie projektu – max 10 fotografií.
6. Presný postup prípravy a podávania priebežnej hodnotiacej správy je súčasťou Príručky pre žiadateľov K Výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z programu TERRA INCOGNITA na podporu cestovného ruchu na rok 2025, oblasť podpory: 2. Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja.

Článok VII

Vyúčtovanie

1. V súlade s článkom X VZN je prijímateľ povinný vypracovať a predložiť vyúčtovanie celej dotácie do 30 dní od ukončenia realizácie projektu, najneskôr však do 21.11.2025.
2. Vyúčtovanie musí obsahovať samostatné časti:
 - a. finančné vyúčtovanie celej dotácie vrátane spolufinancovania prijímateľa,
 - b. záverečnú hodnotiacu správu.
3. Záverečnú hodnotiacu správu príjemca realizuje elektronicky v aplikácii E-grant dostupnej na <https://terraincognita.sk/> a následne vyplní finančné vyúčtovanie vo formulári dostupnom v samotnom E-grante alebo na stránke <https://terraincognita.egrant.sk/>, ktoré nahrá do aplikácie E-grant.
4. Vyúčtovanie je potrebné predložiť:
 - a. elektronicky v aplikácii Egrant dostupnej na <https://terraincognita.egrant.sk/>
 - b. v tlačenej podobe 1 x sprostredkovateľskému orgánu na adresu:
Košice Región Turizmus, Bačíkova 7, 040 01 Košice
 - c. v tlačenej podobe 1 x poskytovateľovi na adresu:
Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice.
5. K finančnému vyúčtovaniu dotácie prijímateľ predloží kópie účtovných dokladov preukazujúce jej riadne a účelné využitie. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje osobitný predpis a prílohy k účtovným dokladom (napr. prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdajky a pod.).
6. Povinnými prílohami vyúčtovania ku každej položke vyúčtovania sú:
 - a. Kópie faktúr (príp. VPD),
 - b. Kópie objednávok,
 - c. Kópie zmlúv,
 - d. Kópie dodacích listov,
 - e. Kópie dokladov k verejnému obstarávaniu podľa pokynov v usmernení k VO,
 - f. Kópie príjemky, výdajky z evidencie majetku v prípade kapitálových výdavkov,
 - g. Kópie interného krycieho listu prijímateľa dotácie.
7. K vyúčtovaniu sa predkladá ešte:
 - a. Export z analytickej evidencie projektu,
 - b. Bankový výpis od termínu začatia realizácie projektu do termínu podania vyúčtovania (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov),
 - c. avízo o odvedení výnosov z poskytnutých finančných prostriedkov/Čestné prehlásenie, že prijímateľovi nevznikli výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov,

- d. oznámenie o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov,
8. Záverečná hodnotiaca správa obsahuje najmä:
- a. informáciu o naplnení cieľa, zámeru projektu,
 - b. informáciu o naplnení prínosov predpokladaných pred realizáciou projektu,
 - c. informáciu o zrealizovaných aktivitách v rámci projektu,
 - d. informáciu o počte návštevníkov,
 - e. informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte a o tom, aký prínos mal projekt pre zapojených účastníkov,
 - f. informáciu o mediálnej odozve,
 - g. prílohu, ktorou je sprievodný propagačný materiál (letáky, bulletiny, pozvánky, plagáty a pod.),
 - h. jeden výtlačok vydaného diela, kópiu vytvoreného diela (ak je dielo predmetom projektu),
 - i. Vytlačená fotodokumentácia z realizácie projektu – max. 10 fotografií.
9. Všetky doklady vyúčtovania musia byť vyhotovené v súlade so zákonom č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia dotácie a správnosti vyúčtovania dotácie, dohodnutých v tejto zmluve.
10. Akékoľvek použitie dotácie, ktorá je poskytnutá z verejných prostriedkov, v rozpore s touto zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
11. Prijímateľ je povinný archivovať všetky finančné záznamy, účtovné doklady a správy, ktorých kópie poskytol poskytovateľovi, najmenej 5 rokov po ukončení realizácie projektu.

Článok VIII

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že osoby zodpovedné za komunikáciu medzi zmluvnými stranami sú:
 - a. za poskytovateľa: Marcel Šterbák,
marcel.sterbak@vucke.sk
 - b. za prijímateľa: Ing. Michaela Jánošík Maciková,
janosik.macikova@gmail.com
 - c. za sprostredkovateľský orgán: JUDr. Lenka Vargová Jurková,
lenka.jurkova@kosciceregion.travel
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä vyúčtovanie dotácie, oznámenia podľa čl. III tejto zmluvy a odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenú tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
4. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi akúkoľvek zmenu identifikačných údajov prijímateľa uvedených v záhlaví tejto zmluvy bezodkladne, t. j. najneskôr do 3 dní. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá prijímateľ poskytovateľovi za škodu, ktorá mu takýmto porušením povinností vznikla.

Článok IX

Skončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením od zmluvy.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy sa považuje najmä nesplnenie alebo porušenie ustanovení článkov I, III, IV, V, VI a VII tejto zmluvy, ako aj neschválenie priebežnej hodnotiacej správy sprostredkovateľským orgánom.
3. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami VZN, príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre poskytovateľa, dva rovnopisy sú určené pre prijímateľa a jeden rovnopis je určený pre sprostredkovateľský orgán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Príloha č.1 – Žiadosť o poskytnutie dotácie

Príloha č. 2 – Rozpočet projektu

Poskytovateľ:

V Košiciach, dňa

Prijímateľ:

V, dňa

Sprostredkovateľský orgán:

V Košiciach, dňa

Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košický samosprávny kraj

Ing. Michaela Jánošík Maciková
predseda predstavenstva
TOKAJ REGION Občianske združenie

Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košice Región Turizmus

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE K ŽIADOSTI

Žiadosť o poskytnutie dotácií a účelových finančných prostriedkov z rozpočtu Košického samosprávneho kraja podľa VZN č. 9/2011 v platnom znení.

=====

Oblasť poskytnutia dotácií účelových finančných prostriedkov:

2.Podpora infraštruktúry s dôrazom na zvýšenie atraktívnosti Košického kraja

Opatrenie	2.1 - Ekoturizmus
Názov projektu	"Continuum"
Názov nového zážitku:	Jedinečná atrakcia spája dva výškovo a priestorovo vzdialené body prostredníctvom umeleckého a oddychového diela, ktoré je nielen vizuálne pôsobivé ale zároveň poskytujúce informácie o regióne a jeho najzaujímavejších miestach. Projekt symbolizuje harmóniu medzi prírodou, kultúrou a moderným umením, pričom spája vzdialené miesta do jedného príbehu, ktorý oslavuje bohatstvo krajiny, jej tradície a energiu.
Miesto realizácie - mesto / obec	Malá Trňa
Okres	Trebišov
Kraj	Košice
Predpokladaný začiatok realizácie projektu	1.1.2025
Predpokladané ukončenie realizácie projektu	31.10.2025
Celkové oprávnené výdavky projektu v €	55 555,56 €
Požadovaná výška dotácie z rozpočtu KSK v €	50 000,00 €
Výška spolufinancovania so strany žiadateľa v €	5 555,56 €

KONTAKTNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA

--

Názov / meno žiadateľa	TOKAJ REGION
Ulica	Medzipivničná 175/9
PŠČ	076 82
Obec / mesto	Malá Trňa
Okres	Trebišov
Kraj	Košický
Číslo telefónu	0915999009
Email	janosik.macikova@gmail.com
Právna forma	občianske združenie
IČO	50463063
Je žiadateľ členom OOCR na území Košického kraja, ktorá je členom Košice Región Turizmus?	NIE
Odkedy ste členom OOCR?	nie
Ak nie, uveďte prečo nie ste členmi OOCR?	Miestna samospráva nie je členom žiadnej OOCR, doposiaľ nedostupné členstvo v akejkoľvek OOCR v okolí
Platca DPH	NIE

Štatutárny zástupca

Meno a priezvisko	Telefónne číslo	Email
Ing. Michaela Jánošík Maciková	0915999009	janosik.macikova@gmail.com

Osoba zodpovedná za komunikáciu vo veci žiadosti

Email	janosik.macikova@gmail.com
Meno a priezvisko	Michaela Jánošík Maciková
Číslo telefónu	0915999009

ÚDAJE ZA ÚČELOM OVERENIA VLASTNÍCKEHO PRÁVA - kde sa bude projekt realizovať

Vzťah žiadateľa k nehnuteľnosti	b) nájomca nehnuteľnosti
Názov katastrálneho územia	Malá Trňa
Parcelné číslo pozemku registra (C/E)	2364, 2365 - Malá Trňa Trebišov, Košický; 2366 Malá Trňa Trebišov, Košický;

Číslo listu vlastníctva	1445, 1806
Súpisné číslo stavby	nie
Číslo bytu/nebytového priestoru	nie
Je plánovaný projektový zámer v súlade s územným plánom obce / mesta?	áno

SKÚSENOSTI ŽIADATEĽA

Popíšte skúsenosti žiadateľa s prípravou a realizáciou obdobných, alebo iných projektov za posledné 3 roky. Max. v rozsahu 1000 znakov.	TOKAJ REGION ako občianske združenie zastupuje aktérov v cestovnom ruchu v regióne Tokaj a zamestnávateľov z regiónu. Aktivity združenia sa orientujú rozvoj cestovného ruchu z hľadiska kvality poskytovaných služieb, rozvoj vinohradníctva a vinárstva. Propagácia Vinohradníckej oblasti Tokaj doma a v zahraničí je významná z hľadiska oslovenia nových zákazníkov. Združenie kladie dôraz na zachovanie prírodného prostredia v spojení s aktívnym oddychom. Od roku 2016 združenie prostredníctvom svojich členov realizovalo mnohé úspešné projekty v oblasti cestovného ruchu s cieľom zvýšenia potenciálu regiónu Tokaj a jeho návštevnosti.
Je žiadateľ o dotáciu poskytovateľom ubytovacích zariadení? Relevantné pre opatrenie 2.4	NIE
Je žiadateľ o dotáciu poskytovateľom ubytovacích zariadení? Relevantné pre opatrenie 2.4	-

Výška poskytnutej minimálnej pomoci v € počas aktuálneho a predchádzajúcich dvoch fiškálnych rokov

ROK n	ROK n-1	ROK n-2
-	-	-

POPIS PROJEKTU

STRUČNÝ OPIS PROJEKTU	Cieľom projektu je zvýšenie návštevnosti regiónu Tokaj prostredníctvom doplnenia prvkov modernej infraštruktúry a zatriktívnenie už existujúcich a primárne vyhľadávaných miest v regióne na cyklotrase. S prihliadnutím na prírodný a historický potenciál sa realizáciu obnoví a zároveň doplní ďalší "landmark" v krajine, čím získa návštevník nový autentického zážitok. Trasa ich prevedie od hlbokých dolín po vyvýšené miesta s panoramatickými výhľadmi, pričom každé zastavenie poskytne nový pohľad a ich spojenie s Tokajom. Tento projekt sľubuje dokonalé spojenie relaxácie, vzdelávania a vizuálneho zážitku, ktorý zanechá silný dojem a motiváciu k návratu. Taktiež doplnením autentických informácií inovatívnym a zaujímavým spôsobom sa zvýši povedomie o hodnotách územia, a tak prispeje k jeho ochrane.
CHARAKTERISTIKA PROJEKTU	Cieľom projektu je revitalizácia existujúceho miesta a doplnenie nového významného bodu záujmu. Návštevník získa nový zážitok v podobe oddychových a bezpečných zón sprístupnených počas celého roka vo dne aj počas večerných hodín. Každé z miest je špecifické pre svoj výnimočný

	výhľad a okolie vinohradov. Doplnené výnimočné "landmark" prvky zvyšujú funkčnosť a atraktivitu základnej infraštruktúry, zvyšujú návštevnosť a využívanie základnej infraštruktúry a v neposlednom rade zvyšujú atraktivitu a kultúru prostredia. Dnes "landmark" v podobe Vyhliadkovej veže je priamym a vizuálnym prepojením na okolitú prírodu a je ideálnym miestom pre oddych a zážitok na cyklotrase. Projekt zahŕňa prepojenie dvoch síce vzdialených ale vizuálne a významovo príbuzných bodov v prírode. Vyhliadková veža a blízky najvyšší bod okolia sú dva síce dnes rozdielne ale charakterom a účelom miesta významne si blízke miesta. Obe miesta budú doplnené o vizuálne atraktívny "fotopoint" pre návštevníkov. Daný prvok bude obsahovať viac funkcií naraz pre návštevníka - oddychovú - zmyslovú - tématickú. Miesta budú prepojené tématicky s cieľom poznania regiónu Tokaj,
PARTNERSTVÁ	Bezprostredné okolie Vyhliadkovej veže bude poskytovať pre partnerov informačný priestor a subjekty pôsobiace v regióne Tokaj a jeho okolí. Partnerské subjekty budú môcť dané informácie aktualizovať a dopĺňať. Využitie prírodného a kultúrno-historického potenciálu lokality bude zahrnuté v info priestore a v možnostiach prepojenia na cykloturistické chodníky, historické a prírodné pamiatky okolia.
PRODUKT / SLUŽBA	V uplynulom období bol daný objekt Vyhliadkovej veže a jeho okolie udržiavaný len v nutnom režime. Nové aktivity pre oživenie územia budú prínosom pre: zvýšenie návštevnosti (doplnenie info a turistických prvkov/ oddychovej zóny) - zvýšenie bezpečnosti (uzavretie okolia objektu) - zvýšenie atraktivity (doplnenie dizajnového osvetlenia). Realizáciu nového "landmarku", ktorý bude, síce nepriamo ale priamo významovo prepojený s existujúcim miestom zvýši atraktivitu a ďalší objekt dolní do regiónu nové miesto pre jedinečný zážitok a oddych. Všetkými čiastkovými aktivitami projektu sa v celkovom ciele dosiahne zlepšenie imidžu regiónu Tokaj ako bezpečnej destinácie.
PRÍNOS PROJEKTU PRE ROZVOJ EKOTURIZMU / TURIZMU	Okolie Vyhliadkovej veže dnes disponuje jednoduchým zázemím pre návštevníka. Realizáciou projektu sa doplní potrebná prístupová a oddychová infraštruktúra, ktorá bude komplexne umelecky interpretovať význam a charakter regiónu Tokaj. Na realizáciu budú použité hlavne prírodné materiály z blízkeho okolia. Budeme preferovať trvácne recyklovateľné materiály pre udržateľnosť a bezpečnosť. Už dnes využíva priestor ekologický spôsob výroby elektrickej energie prostredníctvom fotovoltaiky, tým sa len zvýrazní viac a využije v širšom kontexte územia, čo z projektu robí model udržateľného rozvoja.
JEDINEČNOSŤ VZNIKUTÉHO PRODUKTU / SLUŽBY	nie Nachádza sa podobný produkt / služba cestovného ruchu v blízkosti plánovaného miesta realizácie Vášho projektu?
JEDINEČNOSŤ VZNIKUTÉHO PRODUKTU / SLUŽBY	V prípade ak ste označili odpoveď áno, popíšte, v čom sa líši Váš projektový zámer od už existujúcej turistickej

atraktivity?	
CIEĽOVÉ SKUPINY	Cieľovou skupinou sú všetci návštevníci preferujúci prírodu, prírodný turizmus, vinný turizmus ale hlavne túžbu po jedinečnom zážitku z výhľadu a vinohradov. Priame cieľové skupiny sú domáci aj zahraniční návštevníci. Ako nepriame cieľové skupiny budú oslovené súkromné, tak aj verejné subjekty, a v prípade ich záujmu, budú zahrnuté svojimi službami do ponuky na mieste. Poskytovatelia doplnkových služieb, budú projektom pozitívne ovplyvnení nepriamo, tým, že daný návštevník sa dozvie o ich ponuke. Primárnou cieľovou skupinou sú návštevníci rôzneho veku a povolání. Predpokladaný počet oslovených je 2000 až 3000 návštevníkov v období jedného roka. Všetky cieľové skupiny je možné časom rozširovať a dopĺňať.
POPIS ZNAČENIA A NAVIGÁCIE K PROJEKTU	Miestami realizácie sú dve časti regiónu Tokaj, kde jedno je priamo a druhé je nepriamo prístupné z hlavnej cestnej komunikácie. Prvá lokalita je z hlavnej cesty vzdialená 5 m, druhá 150 m. Pre "netrénovaného návštevníka" je to veľmi príjemná prechádzka, kde od označeného miesta cestného napojenia bude prístupová cesta značená samostatne s popisom ďalšej zastávky. Z dôvodu bezpečnosti bude miesto prístupné cez uzavretú bránu na QR kód. Týmto spôsobom je našim cieľom zautomatizovať prístup bez nutnosti inej osoby a zabezpečiť jej ochranu a udržateľnosť. Informácie k daným atrakciám budú zverejnené na sociálnych sieťach združenia a taktiež webstránke, či v aplikácií.
VÝSLEDKY PROJEKTU	Návrhom daného produktu a služieb je hlavne zvýšenie návštevnosti regiónu Tokaj, čím sa zvýši aj povedomie o ponuke regiónu, dôsledkom bude rast tržieb z cestovného ruchu v destinácií. Hlavným cieľom je poskytnúť návštevníkovi jedinečný zážitok z prírodného prostredia z výhľadu a vizuálneho prepojenia bodov. Cieľom je taktiež zachovať a zefektívniť dominantu a výnimočnosť Vyhliadkovej veže Tokaj, ocenenej ako Stavba roka 2015.
VÝSTUPY PROJEKTU	Výstup projektu je atraktívny produkt cestovného ruchu - prepojenie dvoch vzdialených ale umelecky a zážitkovo príbuzných miest pre návštevníka. Vytvorenie novej oddychovej zážitkovej zóny a obnova existujúcej zóny z hľadiska bezpečnosti a udržateľnosti. Vytvorenie nového produktu pre poznanie charakteru krás a jedinečnosti regiónu. Miesta pre zážitok budú vytvárať jedinečný vizuálny efekt. Objekty sú navrhnuté tak aby slúžili ako relaxačné zóny s platformou na fotografovanie a poznanie výnimočnosti regiónu. Konkrétne výstupy: • Oplotenie pozemku okolo stavby, vrátane terénnych úprav a výsadby zelene, rekonštrukcie veže • Elektronická brána pre regulovaný vstup počas podujatí. • Objekt oddychového miesta pri vstupe do areálu • Osvetlenie a bezpečnostný kamerový systém, ktorý prispeje k zvýšeniu bezpečnosti a ochrany návštevníkov aj infraštruktúry. • Foto point s umeleckým prepojením na región - zrkadlová stena • Zariadenie pre návštevníkov -objekt slúžiaci na predaj produktov z regiónu
FUNGOVANIE PROJEKTU:	Existujúce okolie vyhliadkovej veže bude oplotené, pričom veža zostane naďalej voľne prístupná pre návštevníkov bez potreby turniketu. Vstupná brána bude počas dňa otvorená a zatvárať sa bude iba vo večerných hodinách, predovšetkým z dôvodu prevencie vandalizmu a ochrany objektu. Navrhované riešenie zohľadňuje bezpečnosť lokality a zároveň umožňuje voľný prístup počas celého roka bez nutnosti obsluhy alebo vstupného systému. Fotopoint bude celoročne voľne prístupný a pri vstupe na vežu budú umiestnené bezobslužné predajné automaty, moderné smart riešenie, ktoré návštevníkom poskytne základné občerstvenie alebo suveníry bez

	potreby personálu. Súčasťou úprav bude aj obnova osvetlenia a kamerového systému, ktoré zabezpečia lepší dohľad nad objektom a zároveň umožnia online prenos aktuálneho stavu počasia prostredníctvom webovej stránky regiónu.
UDRŽATEĽNOSŤ VÝSTUPOV PROJEKTU	Za získaný príjem z hlavne z predajných automatov plánujeme financovať udržanie a údržbu miest realizácie, zefektívnenie ich označenia a prístupových ciest v budúcnosti. Následne doplnenie aj plnohodnotného zázemia pre návštevníkov.

HARMONOGRAM, PUBLICITA, RIZIKÁ

POPIS MOŽNÝCH OHOZENÍ

Názov rizika	Popis rizika	Spôsob eliminácie rizika
Vandalizmus po vstupe do miesta realizácie.	Vzhľadom na odľahlosť miesta je možné, že po vstupe cez bránu osoby poškodia zariadenie alebo priestor	Eliminovanie daného rizika bude riešené kamerovým systémom na mieste.
absencia spoluprácesubjektov v území	Nezáujem okolitých subjektov byť súčasťou ponuky na mieste	Veríme, že každý poskytovateľ by rád prezentoval svoje služby v čo najširšom meradle

ČASOVÝ HARMONOGRAM AKTIVÍT PROJEKTU

Názov aktivity	začiatok aktivity v tvare mm/rr	Koniec aktivity v tvare mm/rr
Finalizovanie podkladov a technického riešenia pre osadenie objektov	01/2025	10/2025
Vyhlásenie verejného obstarávania a následne začiatok výroby a konštrukčného riešenia objektu vo výrobe, výroba značenia trasy k objektu	01/2025	10/2025
Príprava miesta osadenia objektov v teréne, príprava a realizácia značenia trasy k objektu	01/2025	10/2025
Osadenie objektov	01/2025	10/2025
Uvedenie objektov do prevádzky	01/2025	10/2025
Marketingová kampaň pre objekty už v štádiu ich príprav vo výrobe aj následne až po ich osadenie	01/2025	10/2025

PROPAGÁCIA PROJEKTU

Forma propagácie	Množstvo propagačných materiálov	Umiestnenie propagačných materiálov
Propagácia prostredníctvom vlastnej webstránky, počas celej doby realizácie projektu	neobmedzene	Webstránky
Sociálne siete /Facebook/ Instagram/ TikTok - popisná forma na báze fotiek z realizácie, pripravprojektu až po dobu osadenia	neobmedzene	Sociálne siete
Sociálne siete /Facebook/ Instagram/ TikTok - osobná návšteva, napr. súťaž o vstup na vyhlíadku	neobmedzene	Sociálne siete - osobná návšteva v prírode a v okolí vinohradov
Podujatia regiónu	celoročne	Osobná prezentácia na podujatiach rôzneho charakteru spojeného s vínom a službami CR

PROPAGÁCIA NOVÉHO
PRODUKTU / SLUŽBY:

Rozšírenie webovej stránky pre obe lokality.

Založenie Funpage na sociálnej sieti Facebook, Instagram, Youtube, tvorba priameho marketingu cez Google Ads, zabezpečenie publicity prostredníctvom osobného zážitku známych osobností, či osobného zážitku verejne vyhľadávaných zástupcov rôznych vekových kategórií.

Propagácia prostredníctvom partnerov na rôznorodých podujatiach doma aj v zahraničí.

Ponuka zážitkového turizmu prostredníctvom online/offline magazínov a novín. Tvorba obsahu na takmer dennej báze v zložení interaktívneho obsahu od začiatku tvorby a prípravy prác až po jeho ukončenie. Obsah tvorený pre partnerov a návštevníkov s aktuálnym dňom, prostredím, počasím a aktuálnym programom v regióne Tokaj.

ČESTNÉ VYHLÁSENIA

Ja, dolupodpísaný štatutárny zástupca čestne vyhlasujem, že:

✓ súhlasím so spracovaním údajov: Vyplnením formulára: /Žiadosť o dotáciu / účelové finančné prostriedky na podporu cestovného ruchu na rok 2023", dávam dobrovoľný súhlas na spracovanie uvedených údajov. Súhlas dávam podľa Zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení neskorších zákonov účinného od 25.08.2018 (ďalej len: "Zákon o ochrane osobných údajov") a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 z 27. apríla 2016.

PRÍLOHY

Povinné prílohy

Podrobný rozpočet projektu vo formáte XLS alebo XLSX



názov

Priloha 2_Rozpocet_Continuum.xlsx

popis

Výpis preukazujúci právnu formu žiadateľa o poskytnutie dotácie - Žiadateľ predkladá napr. výpis z obchodného registra, výpis zo živnostenského registra, výpis z registra mimovládnych neziskových organizácií, alebo z iného príslušného registra.



názov

TOKAJ REGION_STANOVY.pdf

popis

Doklad o zriadení alebo založení žiadateľa

Napr. stanovy občianskeho združenia, štatút neziskovej organizácie, nadačná listina), okrem žiadateľa, ktorým je obec, mesto, mestská časť, vyšší územný celok, obchodná spoločnosť.



názov

TOKAJ REGION_STANOVY.pdf

popis

Doklad preukazujúci oprávnenie osoby štatutárneho zástupcu / štatutárnych zástupcov konať za žiadateľa - predkladá sa len v prípade, ak štatutárny zástupca / štatutárni zástupcovia žiadateľa o poskytnutie dotácie nie je zrejmy / nie sú zrejmí z dokladu o zriadení alebo založení žiadateľa, resp. z príslušného výpisu - v opačnom prípade sa predkladá vyhlásenie, že príloha nie je relevantná.



názov

TOKAJ REGION POTVRDENIE O SO.pdf

popis

Doklad preukazujúci vlastnícke resp. iné práva k nehnuteľnostiam, na ktorých sa realizuje projekt

V rámci tejto prílohy žiadateľ o poskytnutie dotácie predloží list vlastníctva (výpis získaný z www.katasterportal.sk/kapor/ nie starší ako 1 mesiac ku dňu predloženia žiadosti). V prípade, ak žiadateľ nie je vlastníkom nehnuteľnosti, predkladá zároveň nájomnú zmluvu to buď na dobu neurčitú, alebo na dobu určitú, a to minimálne 5 rokov po plánovanom ukončení realizácie projektu, respektíve obdobný doklad preukazujúci jeho vzťah k nehnuteľnosti, ktorá je súčasťou projektu.



názov

TOKAJ REGION_list_vlastnictva_1140.pdf

popis



názov

TOKAJ REGION NAJOMNA ZMLUVA.pdf

popis



názov

TOKAJ REGION SUHLAS VLASTNIKA.pdf

popis



názov

Fotopoint_Suhlas a dohoda o uzivani_TOKAJCO.pdf

popis



názov

Suhlas_priloha_TOKAJCO.png

popis

Projektová dokumentácia alebo zjednodušená projektová dokumentácia

Je potrebné predložiť tie podklady, ktoré sú potrebné k získaniu povolenia na realizáciu aktivít projektu. Zároveň tieto materiály slúžia na lepšie pochopenie obsahu projektu hodnotiteľom. V prípade, že projektová dokumentácia nie je z povahy projektu nevyhnutná, predkladá sa aspoň situačný náčrt s vysvetlením/ grafický návrh/ vizualizácia. (v prípade, že je táto príloha nerelevantná predkladá sa čestné prehlásenie o tejto skutočnosti s vysvetlením, prečo pre predkladaný projekt nie je projektová dokumentácia potrebná).



názov

fotopoint_01.jpg

popis



názov

fotopoint_02 .jpg

popis



názov

fotopoint_03 .jpg

popis



názov

fotopoint_04 .jpg

popis



názov

vstup_001.jpg

popis



názov

vstup_002.jpg

popis



názov

vstup_003.jpg

popis



názov

Fotopoint_podorys.pdf

popis



názov

podorys_vstup.pdf

popis

Povolenie na realizáciu projektu vydané príslušným povoľovacím orgánom (napr. stavebné povolenie), resp. iným povolením/vyjadrením v súlade s platnou právnou úpravou (napr. ohlásenie drobnej stavby).

V prípade, že v čase podanie žiadosti žiadateľ nedisponuje takýmto dokladom predkladá potvrdenie o jeho vyžiadaní. Ak si aktivity projektu nevyžadujú žiadne povolenie na realizáciu prikladá žiadateľ čestné vyhlásenie o tejto skutočnosti.



názov

TOKAJ REGION_CESTNE VYHLASENIE K SP.pdf

popis



názov

OVEROVACIA DOLOZKA_fotopoint.pdf

popis



názov

OVEROVACIA DOLOZKA_vstup.pdf

popis

IBA PRE OPATRENIE 2.2.: Biznis plán - má obsahovať predovšetkým predstavenie žiadateľa (právna forma, účel založenia, pôvod kapitálu, organizačná a riadiaca štruktúra atď.), predstavenie predmetu činnosti,

definovanie trhu, na ktorom chce žiadateľ pôsobiť, finančné plány. Pri vypracovaní podnikateľského plánu sa odporúča použiť takúto štruktúru: Zhrnutie, charakteristika žiadateľa, charakteristika produktu (výrobky a služby), marketing, služba, riadenie podniku, ľudské zdroje, finančné údaje prílohy, ktoré bližšie popisujú plán, obsahujú grafy, tabuľky, pomocné výpočty, opisy, schémy, mapky a pod.

Čestné vyhlásenie žiadateľa



názov

TOKAJ REGION CESTNE VYHLASENIE K CINNOSTI.pdf

popis

Špecifická príloha relevantná len pre opatrenie 2.4 Nové zážitky k ubytovacím zariadeniam

Súhlasné stanovisko Krajského pamiatkového úradu

Meno a priezvisko osoby
vypĺňajúcej formulár

Ing. Michaela Jánošík Maciková

✓ Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.

Príloha č. 1.

ROZPOČET PROJEKTU	
Názov projektu	Continuum
Názov Žiadateľa:	TOKAJ REGION
Opatrenie:	2.1. Ekoturizmus
Platca DPH:	NIE

BEŽNÉ VÝDAVKY (oprávnenosť do 31.10.2025)								
Názov výdavku	Skupina oprávnených výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena (EUR)	Oprávnené výdavky celkom (EUR)	Výška dotácie KSK (EUR)	Výška spolufinancovania a so strany žiadateľa (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)
					0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	
Spolu (Celkové oprávnené bežné výdavky projektu)					0,00	0,00	0,00	
KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY (oprávnenosť do 31.10.2026 pre opatrenie 2.2 Veľké rozvojové projekty)								
Názov výdavku	Skupina oprávnených výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena (EUR)	Oprávnené výdavky celkom (EUR)	Výška dotácie KSK (EUR)	Výška spolufinancovania a so strany žiadateľa (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)
Oplotenie pozemku okolo stavby, terénne úpravy a výsadba, inštalácia elektronickej brány pre podujatia	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	9 500,00	9 500,00	8 550,00	950,00	Stavebné práce, oplotenie pozemku s bránou na vstup počas podujatá. Príprava podkladu na osadenie buniek 2 ks, prívod elektrickej energie do areálu Veže
Objekt - oddychové miesto na vstupe do areálu s inštalovaným kontrolovaným systémom vstupu do pozemku - turniket - pre peších a cyklistov	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	9 550,00	9 550,00	8 595,00	955,00	Bunka pri vstupe do areálu, miesto pre cyklistov a oddychové miesto s ovstlením
Osvetlenie Vyhliadkovej Veže	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	7 700,00	7 700,00	6 930,00	770,00	Obnova a modernizácia osvetlenia Vyhliadkovej veže, LED osvetlenie zapustené v zemi po obvodě stavby a jeho inštalácia
Foto point s umeleckým prepojením na región	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	7 500,00	7 500,00	6 750,00	750,00	Bunka umiestenná v blízkom vinohrade s inštaláciou - rozsiahlej zrkadlovej steny, s možnosťou si vyhotoviť panoramatickú fotografiu s Vyhliadkovou vežou a jej okolím
Zariadenie slúžiace návštevníkom na kúpu produktov regiónu	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	6 000,00	6 000,00	5 400,00	600,00	Automat na produkty regiónu s možnosťou zakúpenia a občerstvenia sa na mieste počas celého roka
Bezpečnostný kamerový systém - uzavretý systém kontroly Vyhliadkovej veže a blízkeho areálu fotovoltického panela	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	6 000,00	6 000,00	5 400,00	600,00	Ochrana v podobe súboru kamier určených na monitoring blízkeho a vzdialeného okolia Vyhliadkovej veže a areálu, kde sa nachádza fotovoltický panel a prívod elektrickej energie k areálu Veže.
Veža obnova + ocel a drevo	práce a služby vykonané na faktúru súvisiace s realizáciou projektu, vrátane stavebných a iných odborných prác	ks	1,0	9 305,55	9 305,56	8 375,00	930,56	nosna konstrukcia oprava spojov a ich doplnenie matic a zavlačie, oprava bleskozvodu, oprava hrdzavých spojov a naterov dreva zmazanie vandalizmu a napisov na zvislych konstrukciach, oplechovanie stĺpov, drevena konstrukcia oprava vodorovna plosina vymena dreva hore za dubove
					0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	

					0,00	0,00	0,00	
Spolu (Celkové oprávnené kapitálové výdavky projektu)					55 555,56	50 000,00	5 555,56	

Spolu - celkové oprávnené výdavky projektu (EUR)	55 555,56
Požadovaná výška dotácie KSK (EUR)	50 000,00
Výška spolufinancovania so strany žiadateľa (EUR)	5 555,56

					Suma	Komentár k financovaniu projektu: (sem uveďte podrobnejší popis ďalších zdrojov financovania)
Výška výdavkov na projekt z iných zdrojov (Pri realizácii projektov sa odporúča využívať financovanie z viacerých zdrojov.)						

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu:

Ing. Michaela Jánošík Maciková

Miesto a dátum:

22.9.2025